

F.19.01.05.01

Action <u>Ação</u>	Department Departamento	Name Nome	Initials <u>Iniciais</u>	Date Data
Received				
Recebida				
Reviewed Revisada	Process & System Analyst			
Approved Aprovada	VP Operations / COO	C.A. Hulst		



General information / Informação geral

General explanation / Explicação geral

The project partner needs to have international experience and knowledge in port and industrial settings. It requires to be a reputable sustainable company, adhering to (international) quality systems and procedures, with sufficient financial strength to invest or to attract the required project related finance. The objective of this general project briefing is to determine this is the case.

For project involvement it is required to have a local established company. If this is not the case, please provide the information from the holding company and state the intention to establish a Brazilian company. With regards to the further requested information the company may need to supply information from specific activities/enterprises that demonstrate the required company (financial) sustainability, quality and management systems, knowledge and expertise. This may lay within different entities within your organisation.

O parceiro do projeto precisa ter experiência e conhecimento internacional em ambientes portuários e industriais. É necessário que seja uma empresa respeitável e sustentável, aderindo a sistemas e procedimentos (internacionais) de qualidade, com força financeira suficiente para investir ou para atrair o financiamento relacionado ao projeto. O objetivo deste resumo geral do projeto é determinar este é o caso.

Para o envolvimento do projeto, é necessário ter uma empresa local estabelecida. Se esse não for o caso, forneça as informações da empresa holding e declare a intenção de estabelecer uma empresa brasileira. Com relação às outras informações solicitadas, a empresa pode precisar fornecer informações de atividades / empresas específicas que demonstrem a sustentabilidade (financeira) da empresa, os sistemas de qualidade e de gestão, o conhecimento e a expertise necessários. Isso pode estar dentro de diferentes entidades dentro de sua organização.

General company information / Informações gerais da empresa

Full name of Company / Nome de Companhia : Address / Endereço : Postal code / CEP : P.O. Box / Caixa Postal : Postal code / CEP : Country / Pais : Telephone : Telefax : E-mail address : Web site address : CNPJ Company registration nr. : CIPP no. de Registro de pré-qualificação CIPP Prequalification Registration no. : :



Organization / Organização

Organization scheme / Esquema de organização (please enclose / por favor inclua).

Names of key personnel:

CEO / Presidente :

Diretor Financeiro / Finance Director :

Commercial Director / Diretor Comercial :

Procurement / Compras : Função : Engineering / Engenharia : Função : Operation / Operação : Função : Quality / Qualidade : Função : HSE / SSA : Função :

Contact person / Pessoa de contato : Função :

Language / Língua

The principal/official language used in your company A língua principal/oficial usado em sua empresa

Which language(s) does your company used for:

•	Verbal communication Comunicação verbal		: Portuguese / Português - English / Ingles : Portuguese / Português - English / Ingles
•	Correspondence Correspondência Documents Documentos	External / Externo Internal / Interno	: Portuguese / Português - English / Ingles
•	Subcontractors & Suppliers Subcontratados & Fornecedores	·	: Portuguese / Português - English / Ingles : Portuguese / Português - English / Ingles

Employees / Funcionários

Management	Finance	Sales	R&D	Engineering	QA/SHE	Operation	Other	Total
Direção	Financeiros	Vendas	Inv. & Dev.	Engenharia	Qual./SSA	Operação	Outro	Total

Please enclose an organogram of the company?

Por favor, inclua um organograma da empresa?



iviain products - service / Principais Produtos				
Type of product-services / Tipo dos produtos	-serviços:			
Description / Descrição:				
Financial / Financeiro				
Provide details of your company's current fin include the annual report, accompanied by a case Also provide ratios for liquidity (at least current and cash flow ratio), working capital and EBIT(Forneça detalhes da atual situação financeira de incluir o relatório anual, acompanhado de uma Também fornece índices de liquidez (pelo in solvabilidade, índice de dívida e taxa de fluxo de solvabilidade, índice de dívida e taxa de fluxo de solvabilidade.	declaration of an ind nt ratio and quick ra DA). da sua empresa, qu a declaração de um nenos razão atual	dependent accour atio), solvability (a e remonta a três d auditor independ e reduzida), solv	ntant and/or auditor t least solvability rat anos. Para o último a lente e / ou auditor.	io, debt ratio no, isso deve
	2018	2017	2016	1
Current ratio / Índice de liquidez atual]
Quick ratio / Índice de liquidez reduzida			+	<u> </u> -
Solvability ratio / Índice e Solvabilidade Debt ratio / Índice da dívida				_
Cash flow ratio / Índice de fluxo de caixa				-
Working Capital / capital de giro				
EBIT(DA)				_
Valor de balancete]
Annual reports as described above attached to Relatórios anuais, conforme descrito acima, a Yes / Sim No / Não	•			
Quality System / Sistema de Q	ualidade			
Do you have a documented management sys Você tem um sistema de gerenciamento docu	·			
ISO 9001, Quality Management	: Yes / Sim 🗆 No	/ Não □		
• ISO 14001, Environmental management	: Yes / Sim 🗆 No			
OHSAS 18001, Safety Management	: Yes / Sim □ No			
OHSAS 31000, Risk Management Or an equivalent standard	: Yes / Sim □ No) / Não □		
 Or an equivalent standard 	:			



If your management system is certified by a Certification Institute, please provide copies of the certificates. Se o seu sistema de gestão for certificado por um Instituto de Certificação, forneça cópias dos certificados.

Please provide a copy of your Quality Management System Manual.

Por favor, forneça cópias dos seus Manuals dos Sistemas de Gestãode Qualidade.

Briefly describe how Quality Assurance is integrated in your business and how you assure the quality of your product/services. Also describe the Quality Assurance organization (including the names of the persons involved, their experience, lines of reporting, organization chart of your company's quality organization, the place of the quality organization in the corporate organization chart, etc.).

Descreva brevemente como o Garantia de Qualidade está integrado ao seu negócio e como você garante a qualidade de seus produtos/serviços. Descreva também a organização de Garantia de Qualidade (incluindo os nomes das pessoas envolvidas, sua experiência, estrutura hierárquica, organograma da organização de qualidade de sua empresa, o local da organização de qualidade no organograma corporativo, etc.).

Health, Safety & Environment / Saúde, Segurança & Ambiente

Please, provide a copy of your HSE Management System Manual.

Por favor, forneça uma cópia do seu Manual do Sistema de Gestão de SSA.

Please, provide copies of your HSE policy statements, signed by the Senior Executive.

Por favor, forneça cópias de suas declarações de política de SSA, assinadas pelo executivo sênior.

Please, provide your safety statistics for the past 3 years.

Por favor, forneça suas estatísticas de segurança nos últimos três anos.

	2018	2017	2016
Number of fatalities / número de mortos	0	0	0
Number of lost work day incidents (1) / Número de incidentes de dias de trabalho perdidos (1)	0	0	0
Number of lost work day incidents (2) / Número de incidentes de dias de trabalho perdidos (2)	0	0	0
Number of Medical Treatment Cases (MTC) / Número de Casos de Tratamento Médico	0	0	0
Number of First Aid Cases / Número de Casos de Primeiro Socorros	0	0	0
Total hours worked / Total de horas trabalhadas	0	0	0
Average number of employees / Número médio de funcionários	0	0	0
KPI's / indicador chave de desempenho			
Lost work day incidence rate (1) / Índice de dias de trabalho perdidos (1)	0	0	0
Lost work days incidence rate (2) / Índice de dias de trabalho perdidos (2)	0	0	0
Recordable Injury Frequency Rate / Taxa de frequência de lesões registradas	0	0	0
Near miss reports / Numero de relatórios de quase acidentes	0	0	0

Observations:



Definitions / definições:

Lost Work Day Incident

(1) A Lost Work Day is any work-related injury which renders the injured person temporarily unable to perform any Regular Job or Restricted Work on any day after the day on which the injury was received. In this case "any day" includes rest day, weekend day, scheduled holiday, public holiday or subsequent day after ceasing employment;

Um Dia de Trabalho Perdido é qualquer lesão relacionada ao trabalho que torne a pessoa ferida temporariamente incapaz de realizar qualquer Trabalho Regular ou Trabalho Restrito em qualquer dia após o dia em que a lesão foi recebida. Neste caso, "qualquer dia" inclui dia de descanso, dia de fim de semana, feriado programado, feriado ou dia subseqüente após a cessação de emprego;

(2) Following OSHA guidance, also Restricted Work Days are to be counted as a Lost Work Days.

Seguindo as diretrizes da OSHA, também os Dias de Trabalho Restritos devem ser contados como Dias de Trabalho Perdidos.

Hours Worked : Actual number of hours worked per shift.

Número real de horas trabalhadas por turno.

Lost Work Days Incident

Rate (1)

Lost Work day Incidents x 1 000 000

Total Hours Worked

Recordable Injury Frequency : (Fatalities + Lost Workday Inciden t+ MTC's) x 1 000 000

Rate Total Hours Worked

Briefly describe how HSE is integrated in your business and how you assure the quality of your product/services. Also describe the HSE organization (including the names of the persons involved, their experience, lines of reporting, organization chart of your company's quality organization, the place of the quality organization in the corporate organization chart, etc.).

Descreva brevemente como o SSA está integrado ao seu negócio e como você garante a qualidade de seus produtos/serviços. Descreva também a organização de SSA (incluindo os nomes das pessoas envolvidas, sua experiência, estrutura hierárquica, organograma da organização de qualidade de sua empresa, o local da organização de qualidade no organograma corporativo, etc.).



Project information / Informação do projeto

General project information

The port of Pecém has one pier with two berthing places for tanker vessels dedicated for the discharge of LNG gas and a deliquefying vessel.

The project entail the safe and environmental correct operations of deliquefying Cryogenic LNG gas on the production vessel as received from the supply vessel at the opposite berth. After deliquefying, the gas is transported in a shore pipeline to the gas powered energy plants.

Part of the project will be a shore based bunkering station for trucks of ISO containers taking the LNG gas from the pipeline. This shore based bunkering station will be situated inside the industrial area of CIPP.

The project partner needs to have experience and knowledge in working with liquid and Cryogenic cargoes in port and industrial settings. This objective of this general project briefing is to determine this is the case.

O porto de Pecém possui um píer com dois lugares de atracação para navios-tanque dedicados à descarga de gás de GNL e uma embarcação de desliquefação.

O projeto envolve as operações corretas e seguras do meio ambiente de des-liquefazer o gás criogênico de GNL no navio de produção conforme recebido do navio de abastecimento no berço oposto. Após a desliquefação, o gás é transportado em um gasoduto para as plantas de energia movidas a gás.

Parte do projeto será uma estação de bunkering em terra para caminhões de contêineres ISO levando o gás LNG do gasoduto. Esta estação de abastecimento em terra será localizada dentro da área industrial do CIPP.

O parceiro do projeto precisa ter experiência e conhecimento no trabalho com cargas líquidas e criogênicas em ambientes portuários e industriais. Este objetivo deste resumo geral do projeto é determinar este é o caso.





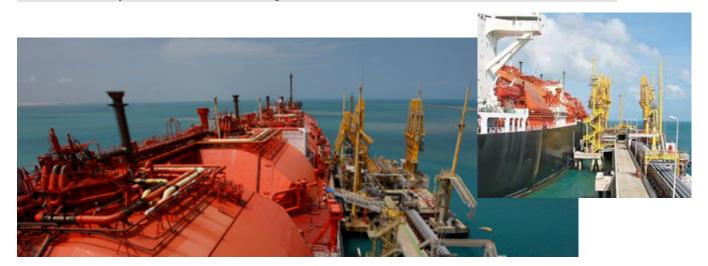


Pier 2 – Liquid pier / Pier de graneis líquidos

Pier 2 is designed to operate with liquid bulk and liquefied gases, and should primarily address petroleum products (gasoline, diesel, aviation kerosene, fuel oil, LPG, etc.), anhydrous and hydrated alcohol and the crude oil to be imported by an oil refinery.

O Pier 2 foi projetado para operar com granéis líquidos e gases liqüefeitos, devendo atender prioritariamente os produtos derivados de petróleo (gasolina, diesel, querosene de aviação, óleo combustível, G.L.P., etc.), álcool anidro e hidratado e o óleo bruto a ser importado pela um refinaria de petróleo.

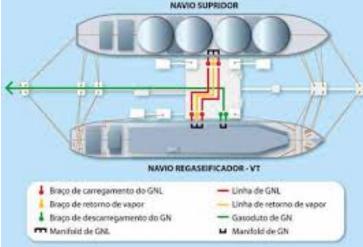
Comprimento / Lenght	398 m
Plataforma de atracação / Working platform	45m x 32m
Berços de atracação / Nr. Of Berths	02
Ponte de acesso à plataforma / Entrance to the working platform	145,96 m
Suporte para tubulação / Pipe support	6,20 m
Berço 3 / Berth 3	TPB 100.000 t
Berço 4 / Berth 4	TPB 175.000 t
Calado nos Berços 3 e 4 / Draft at both berths	15,5 m
Dolfins de amarração / Bollards for tying down	04
Dolfins de atracação / Bollards for attracting	08













Market & Operations / Mercado & Operação

Pecém Liquefied Natural Gas (LNG) Regasification Terminal

The first flexible liquefied natural gas (LNG) regasification terminal in Brazil, the Pecém LNG Terminal has the capacity to transfer up to 7 million cubic meters a day of Natural Gas to GASFOR, which in turn interconnects to three thermoelectric power plants, two in Ceará (Termofortaleza and Termoceará) and one in Rio Grande do Norte (Termoaçu).

When there is a need to supply the thermals, LNG is re-gasified and injected into GASFOR, with the reversal of the flow of Natural Gas to the Pecém-Guamaré direction. On that occasion, the LNG flow reversal guarantees the supply of the CEGÁS (Ceará) and POTIGÁS (Rio Grande do Norte) concessionaires, in addition to the three thermals already mentioned, which is equivalent to a volume of 6 million m³ / day.

The Pecém LNG Terminal consists of a ship anchored in the Port of Pecém, with a cryogenic tank that stores the Natural Gas in liquid form, at temperatures below -160° C. The stored volume corresponds to 80 million m³ in the gaseous state, equivalent to a compression of more than 600 times its liquid volume, guaranteeing the supply of the three thermals and all other customers of CEGÁS and POTIGAS, during a continuous period of 16 days.

The anchored vessel is constantly supplied by other vessels in transit, by means of a net cargo transfer. The current operator Petrobras acquires LNG by the international market, with a supply logistics that guarantees the ship's recharge from a minimum liquid level.

In the event of delays in the supply of the ship due to a possible failure in maritime transport logistics, the dispatch of the thermoelectric plants is interrupted in order to guarantee the consumption of CEGÁS's other customers. In this case, CEGÁS may be supplied either by the ship's residual gas or by the GASFOR normal flow gas in the Guamaré-Pecém direction.

Terminal de Regaseificação de Gás Natural Liquefeito (GNL) do Pecém

Primeiro terminal flexível de regaseificação de gás natural liquefeito (GNL) no Brasil, o Terminal de GNL do Pecém tem a capacidade de transferir até 7 milhões de m³/dia de Gás Natural para o GASFOR, que por sua vez se interliga a três termoelétricas, sendo duas no Ceará (Termofortaleza e Termoceará) e uma no Rio Grande do Norte (Termoaçu).

Quando há a necessidade de abastecimento das térmicas, o GNL é regaseificado e injetado no GASFOR, havendo a inversão do fluxo de Gás Natural para o sentido Pecém-Guamaré. Nessa ocasião, a inversão do fluxo de GNL garante o abastecimento das concessionárias CEGÁS(Ceará) e POTIGÁS (Rio Grande do Norte), além das três térmicas já citadas, o que equivale a um volume de 6millhões de m³/dia.

O Terminal de GNL do Pecém consiste em um navio ancorado no Porto do Pecém, com um tanque criogênico que armazena o Gás Natural na forma líquida, a temperaturas inferiores a -160º C.

O volume armazenado corresponde a 80 milhões de m³ em estado gasoso, equivalente a uma compressão de mais de 600 vezes do seu volume líquido, garantindo o abastecimento das três térmicas e de todos os demais clientes das CEGÁS e POTIGÁS, durante um período contínuo de 16 dias.

O navio ancorado é constantemente abastecido por outros navios em trânsito, por meio de uma transferência de carga líquida. A Petrobras adquire o GNL pelo mercado internacional, com uma logística de abastecimento que garante a recarga do navio a partir de um nível mínimo de líquidos.

Na eminência da ocorrência de atrasos no abastecimento do navio, devido a uma eventual falha na logística de transporte marítimo, o despacho das termoelétricas é interrompido, a fim de garantir o consumo dos demais clientes da CEGÁS. Nesse caso, a CEGÁS tanto poderá ser abastecida pelo gás residual do navio, quanto pelo gás oriundo do fluxo normal do GASFOR no sentido Guamaré-Pecém.



Knowledge, Expertise & Experience / Conhecimento, Perícia & Experiência

Please describe your (ship) handling and storage experience in liquid cargoes.

Por favor, descreva sua experiência de armazenamento e transporte em cargas líquidas.

Please describe your experience in bunkering/transfer operations of cryogenic liquids, including LNG, in Ship to Shore, Ship to Ship and/or Ship to Truck or similar type of operations.

Por favor, descreva sua experiência em operações de abastecimento / transferência de líquidos criogênicos, incluindo GNL, em Ship to Shore, Ship to Ship e / ou Ship to Truck ou tipo similar de operações.

In these operations, what is your approach to risk? Please elaborate on qualitative and quantative risk and the assessment thereof (HAZID & HAZOP).

Nestas operações, qual é a sua abordagem ao risco? Por favor, explique o risco qualitativo e quantitativo e a sua avaliação (HAZID & HAZOP).

Please supply a copy of your LNG operational management plan related to a Ship to Shore operation you are carrying out.

Por favor, forneça uma cópia do seu plano de gerenciamento operacional de GNL relacionado a uma operação Ship to Shore que você está realizando.

What is your policy on knowledge transfer and personnel training? Qual é a sua política de transferência de conhecimento e treinamento de pessoal?



References / Lista de referência

Reference list may be added as Attachment.

Lista de referência pode ser adicionada como anexo.

Further attachments / Outros anexos:

Attachment 1: Organization Scheme

Attachment 2: ISO 9001 Quality Management Certificate

Attachment 3: QA and SHE policy statements

Attachment 4: Quality Management System Manual Attachment 5: HSE Management System Manual Attachment 6: LNG operational management plan

Anexo 1: Esquema Organizacional

Anexo 2: Certificado de Gestão da Qualidade ISO 9001

Anexo 3: Declarações de política de QA e SHE

Anexo 4: Manual do Sistema de Gestão da Qualidade

Anexo 5: Manual do Sistema de Gestão de SSA Anexo 6: Plano de gestão operacional do GNL

Remarks / Observaçoes,

If you have any remark, please specify below.

Se você tiver alguma observação, por favor especifique abaixo.

Date :
Written by :
Enclosures :